

# رسمي جريده

۱۳۸۸/۸/۱۶

مسلس نمبر (۱۰۰۱)

د افغانستان اسلامي جمهوريت

د علومو اکاډمۍ د علمي

کادر د مقرري د انفاذ په هکله

د افغانستان د اسلامي جمهوريت

د وزيرانو شوري

مصوبه

گڼه: (۳۲)

نېټه: ۱۳۸۸/۸/۱۱

د افغانستان د اسلامي جمهوريت د

علومو اکاډمۍ د علمي کادر

مقرره چې په (۵) فصلونو او

(۱۶) مادو کې د وزيرانو

شوري لخوا تصويب شوي ده،

منظوروم .

دغه مصوبه د مقرري سره يوځای

په رسمي جريده کې د خپرېدو

له نېټې څخه نافذېږي .

حامد کرزي

د افغانستان د اسلامي

جمهوريت رئيس

مصوبه

شورای وزیران جمهوری

اسلامی افغانستان در مورد

انفاذ مقرره کادر علمی اکادمي

علوم جمهوری اسلامی

افغانستان

شماره (۳۲)

تاریخ: ۱۳۸۸/۸/۱۱

مقرره کادر علمی اکادمي علوم

جمهوری اسلامی افغانستان

راکه به داخل (۵) فصل و

(۱۶) ماده از طرف شورای

وزیران تصویب گردیده،

منظور می دارم.

این مصوبه همراه با مقرره

از تاریخ نشر در جريده رسمی

نافذ می گردد.

حامد کرزي

رئيس جمهوری اسلامی

افغانستان

## فهرست مندرجات

مقرره کادر علمي اکادمي علوم جمهوري اسلامي افغانستان

## فصل اول

## احکام عمومي

صفحه	عنوان	ماده
۲۸	مبني	ماده اول:
۲۹	عضو کادر علمي	ماده دوم:
۲۹	نام اختصاري	ماده سوم:
۲۹	تصنيف رتب علمي	ماده چهارم:

## فصل دوم

شرایط پذیرش به کادر علمي

۳۰	شرایط پذیرش	ماده پنجم:
۳۲	دوره نامزدی	ماده ششم:

## فصل سوم

ترفیعات اعضای کادر علمي

۳۲	شرایط ترفیع نامزد به رتبه علمي	ماده هفتم:
۳۵	انفصال از دوره نامزدی	ماده هشتم:
۳۶	ترفیيع عضو کادر علمي	ماده نهم:
۳۷	شرایط ترفیع	ماده دهم:
۴۰	انفصال از عضویت کادر علمي	ماده یازدهم:

## فصل چهارم

## وظایف و مکلفیت های اعضای کادر علمی

- ماده دوازدهم: وظایف و مکلفیت ها..... ۴۱
- ماده سیزدهم: مکلفیت وظیفوی..... ۴۳

## فصل پنجم

## احکام نهائی

- ماده چهاردهم: نورم کار برای اعضای کادر علمی..... ۴۳
- ماده پانزدهم: تقرر مجدد..... ۴۴
- ماده شانزدهم: تاریخ انفاذ..... ۴۵



مقرره کادر علمي اکادمي

علوم جمهوري اسلامي

افغانستان

فصل اول

احکام عمومي

د افغانستان اسلامي

جمهوريت د علومو اکادمي د

علمي کادر مقرره

لومړي فصل

عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده:

دغه مقرره د افغانستان اسلامي جمهوريت د علومو اکادمي د قانون د نهه ويشتمې مادې په (۲) فقره او د هغه د (۱) گڼې ضميمې د لسمې مادې په (۳) فقره کې د درج شوي حکم له مخې، د افغانستان اسلامي جمهوريت د علومو اکادمي علمي کادر ته د منلو، لوړې علمي رتبې ته د ارتقاء او په هغو پورې دنورو اړوندو چارو د تنظيم په منظور وضع شوي ده.

مبني

ماده اول :

این مقرره به تاسی از حکم مندرج فقره (۲) ماده بیست ونهم قانون اکادمي علوم جمهوري اسلامي افغانستان و فقره (۳) ماده دهم ضمیمه شماره (۱) آن به منظور تنظیم شرایط پذیرش به کادر علمي اکادمي علوم جمهوري اسلامي افغانستان، ارتقاء به رتبه علمي بالاتر وسایر امور مربوط به آن، وضع گردیده است .

د علمي کادر غړی

دوه یمه ماده:

د علمي کادر غړی، د اکاډمیکو زده کړو (لېسانس، ماسټر او دکتورا یا د هغو معادل) لرونکی شخص دی چې د قانون او دغې مقررې د حکمونو مطابق د افغانستان اسلامي جمهوریت د علومو اکاډمي له اکاډمیکو بستونو څخه په یوه کې په علمي- څېړنيزو فعالیتونو بوخت وي.

لنډنوم

درېمه ماده:

د افغانستان اسلامي جمهوریت د علومو اکاډمي لدې وروسته پدې مقررې کې د علومو اکاډمي په نوم یادېږي.

د علمي رتبو تصنیف

څلورمه ماده:

د علومو اکاډمي د علمي کادر علمي رتبې په لاندې درجو

عضو کادر علمي

ماده دوم:

عضو کادر علمي شخص دارای تحصیلات اکادمیک (لیسانس، ماسټر و دکتورا یا معادل آنها) است که مطابق احکام قانون و این مقررې در یکی از بست های اکادمیک اکادمي علوم جمهوری اسلامی افغانستان به فعالیت های علمی - تحقیقی اشتغال داشته باشد.

نام اختصاری

ماده سوم:

اکادمي علوم جمهوری اسلامی افغانستان منبعده در این مقررې بنام اکادمي علوم یاد می گردد.

تصنیف رتب علمي

ماده چهارم:

رتب علمي کادر علمي اکادمي علوم به درجات ذیل تصنیف

تصنيفي پري:

۱- خير نيار.

۲- خير ندوی.

۳- خير نوال.

۴- خير نپوه.

می گردد:

۱- معاون محقق.

۲- محقق .

۳- معاون سر محقق .

۴- سر محقق .

## دوه یم فصل

## علمي کادرته د منلو

## شرطونه

د منلو شرطونه

پنځمه ماده:

(۱) د لېسانس يا د هغه د معادل لرونکی شخص، د لاندې شرطونو په بشپړولو سره د څېړنيار د نوماند په توگه منل کېدی شي:

۱- له انگليسي، عربي، روسي، فرانسوي، هسپانوي او جرمني ژبو څخه پر يوې باندې لاس بری.

۲- د زده کړې د دورې د اوسط نمره لږترلږه (۸۵%) لرل.

۳- د کاندید په زده کړې پورې د

## فصل دوم

## شرایط پذیرش به

## کادر علمی

شرایط پذیرش

ماده پنجم:

(۱) شخصي دارای ديپلوم ليسانس يا معادل آن با تکميل شرایط ذيل به حيث نامزد معاون محقق پذیرفته شده می تواند:

۱- تسلط بر یکی از لسانهای انگلیسی، عربي، روسی، فرانسوی، هسپانوی و جرمني.

۲- داشتن حد اقل (۸۵%) اوسط نمرات دوره تحصیل.

۳- اخذ حداقل (۸۰) نمره

- اپوندي رشتي دسويې د اختصاصي  
آزمونې لېترلېه (۸۰) نمره اخستل.  
۴- له (۲۸) کلونو څخه د کانديد د  
سن نه زياتوالی.
- (۲) د ماسترۍ يا د هغې د معادل  
ديپلوم لرونکي شخص، ددې مادې د  
(۱) فقرې په (۱، ۲، او ۳) جزء  
کې د درج شوو شرطونو پر بشپړولو  
برسېره د لاندې شرطونو په تکميلولو  
سره د څيړندوی دنومانده په توگه منل  
کېدی شي:
- ۱- د نومانده په زده کړې پورې د  
اپوندي رشتي دسويې د اختصاصي  
آزمونې لېترلېه (۸۵) نمره اخستل:  
۲- له (۳۵) کلونو څخه د نومانده د  
سن نه زياتوالی.
- (۳) د دکتورا (PHD) ديپلوم  
لرونکی يا دهغه معادل شخص په هغه  
صورت کې د څيړنوال د نومانده په  
توگه منل کېدی شي چې ددې مادې  
په (۲) فقره کې د درج شوو  
شرطونو پر بشپړولو برسېره د علومو
- امتحان اختصاصی سويۀ  
رشته مربوط به تحصیل کانديد.  
۴- عدم تجاوز سن کانديد از  
(۲۸) سال .
- (۲) شخصي دارای ديپلوم ماستری  
يا معادل آن بر علاوه اکمال  
شرایط مندرج اجزای (۱، ۲ و ۳)  
فقره (۱) این ماده با  
تکمیل شرایط ذیل به حیث  
نامزد محقق پذیرفته شده  
می تواند:
- ۱- اخذ حداقل (۸۵) نمره امتحان  
اختصاصی سويۀ رشته مربوط به  
تحصیل کانديد.  
۲- عدم تجاوز سن کانديد از  
(۳۵) سال.
- (۳) شخص دارای ديپلوم دکتورا  
(PHD) يا معادل آن در صورتی  
به حیث نامزد معاون سر محقق  
پذیرفته شده می تواند که  
بر علاوه تکمیل شرایط مندرج  
فقره (۲) این ماده، یک

د اکاډمۍ په سطح يوه علمي رساله د اړوندې رشتې د پوهانو په محضر کې وړاندې او له هغې څخه په برياليتوب سره دفاع وکړي.

(۴) د علومو اکاډمۍ منشي، ددې مادې په (۱، ۲ او ۳) فقرو کې د درج شوي علمي کادر د غړيتوب له بهير څخه، څارنه کوي.

#### د نوماندي- دوره

شپږمه ماده:

د علومو اکاډمۍ د علمي رتبو لپاره د نوماندي- دوره يو کال موده ده.

#### درېيم فصل

د علمي کادر د غړو ترډيغ

#### گانې

علمي رتبي ته د نوماندي د ترډيغ

#### شرطونه

اوومه ماده:

د علومو اکاډمۍ د علمي رتبو نوماندي د علمي - څيړنيز پلان له بشپړولو وروسته، ددمخه ټاکل شوي

رساله علمي رادر محضر دانشمندان مربوط به رشته در سطح اکاډمۍ علوم ارايه و از آن موفقانه دفاع نمايد .

(۴) منشي علمي اکاډمۍ علوم از جريان پذيرش به عضويت کادر علمي مندرج فقره هاي (۱، ۲ و ۳) اين ماده نظارت بعمل مي آورد.

#### دوره نامزدی

ماده ششم:

دوره نامزدی برای رتب علمي اکاډمۍ علوم مدت یکسال می باشد.

#### فصل سوم

ترډيغات اعضاي کادر

#### علمي

شرایط ترډيغ نامزد به رتبه

#### علمي

ماده هفتم:

نامزد هاي رتب علمي اکاډمۍ علوم بعد از اکمال پلان علمي - تحقيقي در صورت کسب نظر

- علمي - خير نيزو فعاليتونو په هکله د لارښوونکي استاد د مثبت نظر د اخستلو په صورت کې، په لاندې ترتيب د علمي رتبې تر فېع ته رسېږي:
- ۱- د خير نيار نوماند تر دغو شرطونو لاندې د خير نيار رتبې ته تر فېع کولی شي:
- د هغه يوکلن انفرادي کار د پلان په برياليتوب سره د بشپړولو په صورت کې چې د ديارتمنت، انستيتوت، علمي مرکز او يا هم د برخې د مرستيالی. لخوا د مخه ورته ټاکل شوی او د علومو اکاډمۍ د علمي شوري لخوا تصويب شوی وي.
- د يوې علمي رسالې ليکل چې د ديارتمنت، انستيتوت، علمي مرکز او يا هم د برخې د مرستيالی. لخوا د مخه ورته ټاکل شوې او د علمي شوري لخوا تصويب شوې وي او په انستيتوت کې له هغې څخه بريالی. دفاع.
- مثبت استاد رهنما راجع به فعاليت های علمی - تحقيقي قبلاً تعيين شده به ترتيب ذيل به تر فېع رتبه علمی نایل می گردند:
- ۱- نامزد معاون محقق تحت شرايط ذيل به رتبه معاون محقق تر فېع نموده می تواند:
- در صورت تکميل موفقانه پلان کار انفرادی یکساله ايکه از طرف ديارتمنت، انستيتوت، مرکز علمی ويا هم معاونيت بخش برایش قبلاً تعيين واز طرف شورای علمی اکادمی علوم تصويب شده باشد.
- تحرير یک رساله علمی که از طرف ديارتمنت، انستيتوت، مرکز علمی ويا هم معاونيت بخش قبلاً برایش تعيين و از طرف شورای علمی تصويب شده باشد و دفاع موفقانه آن در انستيتوت.

- ۲- د څېړندوی نوماند تر دغو شرطونو لاندې د څېړندوی رتبې ته ترفيع کولی شي:
- د کار د هغه انفرادي يو کلن پلان په برياليتوب سره د بشپړولو په صورت کې چې د ديارتمنت، انستيتوت، علمي مرکز او يا هم د برخې د مرستيالی لخوا د مخه ورته ټاکل شوی او د علومو اکاډمۍ د علمي شوري لخوا تصويب شوی وي.
- د يوې علمي رسالې ليکل چې موضوع يې د ديارتمنت، انستيتوت، علمي مرکز او يا هم د برخې د مرستيالی لخوا د مخه ورته ټاکل شوې او د علمي شوري لخوا تصويب شوې وي او په علمي مرکز کې له هغې څخه بريالی دفاع.
- ۳- د څېړنوال نوماند تر دغو شرطونو لاندې د څېړنپوه رتبې ته ارتقاء موندلی شي:
- ۲- نامزد محقق تحت شرایط ذیل به رتبه محقق ترفيع نموده می تواند:
- در صورت تکمیل موفقانه پلان کارانفرادی یکساله ای که از طرف ديارتمنت، انستيتوت، مرکز علمی ويا هم معاونیت بخش برایش قبلاً تعیین واز طرف شورای علمی اکادمی علوم تصویب شده باشد.
- تحریر یک رساله علمی که موضوع آن از طرف ديارتمنت، انستيتوت، مرکز علمی ويا هم معاونیت بخش قبلاً برایش تعیین و از طرف شورای علمی تصویب شده باشد و دفاع موفقانه آن در مرکز علمی .
- ۳- نامزد معاون سر محقق تحت شرایط ذیل به رتبه سرمحقق ارتقاء نموده می تواند:

– د یوې علمي رسالې لیکل چې موضوع یې د یوکلن انفرادي کار په پلان کې چې د دپارتمنت، انستیتوت، علمي مرکز او یا هم د برخې د مرستیالی لخوا د مخه ورته ټاکل شوې اودعلومو د اکاډمۍ د علمي شورې لخوا تصویب شوې وي.

– د اړوندې رشتې د پوهانو په محضر کې د یوه علمي کنفرانس وړاندې کول چې موضوع یې د دپارتمنت، انستیتوت، علمي مرکز او یا هم د برخې د مرستیالی لخوا د مخه ورته ټاکل شوې او د علمي شورې لخوا تصویب شوې وي.

#### د نوماندۍ له دورې څخه انفصال

اتممه ماده:

که چېرې له علمي رتبو څخه د یوې نوماند، د مؤجه عذر له امله ددې مقرري په اوومه ماده کې درج شوي شرطونه د یو کال په اوږدو کې

– تحریر یک رساله علمی که موضوع آن در پلان کار انفرادی یکساله ای که از طرف دپارتمنت، انستیتوت، مرکز علمی و یا هم معاونیت بخش قبلاً برایش تعیین و از طرف شورای علمی اکادمی علوم تصویب شده باشد.

– ارائه موفقانه یک کنفرانس علمی در محضر دانشمندان رشته مربوطه که موضوع آن از طرف دپارتمنت، انستیتوت، مرکز علمی و یا هم معاونیت بخش قبلاً برایش تعیین و از طرف شورای علمی به تصویب رسیده باشد.

#### انفصال از دوره نامزدی

ماده هشتم:

هرگاه نامزد یکی از رتب علمی بنابر عذر مؤجه شرایط مندرج ماده هفتم این مقرره را در طول یکسال تکمیل کرده نتواند دوره

بشپړنه كړې شي ، د هغه د نوماندۍ دوره د يوه بل كال لپاره اوږدېږي، په دوه يم كال كې د نه برياليتوب په صورت كې نوماندۍ د ديارتمنت، انستيتوت، علمي مركز يا د اړوندې برخې د مرستيالۍ د وړاندیز پر بنسټ له نوماندۍ څخه منفصل كېږي.

### د علمي كادر د غړي ترفيع

نهمه ماده:

په اړونده رشته كې د علومو اكاډمۍ د علمي كادر غړي ، د هغه علمي-څېړنيز پلان په بشپړولو سره چې د ديارتمنت، انستيتوت، علمي مركز، د اړوندې برخې د مرستيالۍ او د علومو اكاډمۍ د علمي شورې لخوا دمخه تصويب شوی وي، د لارښوونكي استاد لخوا د علمي او څېړنيزو فعاليتونو په هكله د مثبت نظر په اخستلو سره او د علومو اكاډمۍ د علمي شورې په تصويب لورې علمي رتبې ته ترفيع كولى شي.

نامزدۍ وي برای يك سال ديگر تمدید می گردد، در صورت عدم موفقیت در سال دوم، نامزدی به اساس پیشنهاد ديارتمنت، انستيتوت، مركز علمي ويا معاونيت بخش مربوط و تصويب شورای علمي از نامزدی منفصل می گردد.

### ترفيع عضو كادر علمي

ماده نهم:

اعضای كادر علمي اكاډمۍ علوم در رشته مربوط، با اكمال موفقانه پلان علمي \_تحقیقی كه از طرف ديارتمنت، انستيتوت، مركز علمي، معاونيت بخش مربوط و شورای علمي اكاډمۍ علوم قبلاً تصويب شده باشد، كسب نظر مثبت راجع به فعاليتهای علمي و تحقیقی از طرف استاد رهنماء و تصويب شورای علمي اكاډمۍ علوم به رتبه علمي بلند تر ترفيع نموده می تواند.

## د تر فېع شرطونه

لسمه ماده:

(۱) څېړنيار تر دغو شرطونو لاندې د څېړندوی علمي رتبې ته تر فېع کولی شي:

۱- د علمي کادر د غړي په توگه د څلورو کلونو مودې د بالفعل خدمت بشپړول.

۲- د لارښوونکي استاد د مثبت نظر اخستل.

۳- د علومو اکاډمۍ په علمي شوري کې د د مخه تصويب شوې، علمي-څېړنيزې رسالې ليکل او په انستيتوت کې د هغې څخه بريالی دفاع کول.

۴- په عين رشته کې د علومو اکاډمۍ د پوهانو لخوا چې دلورې علمي رتبې لرونکي وي د علمي-څېړنيزې رسالې په هکله لږ تر لږه د دوو تقريظونو شتون.

۵- په اړونده رشته کې د څلورو علمي-څېړنيزو مطبوع آثارو لرل.

۶- د څلورو کلونو مودې په ترڅ

## شرایط تر فېع

ماده دهم:

(۱) معاون محقق تحت شرایط ذیل به رتبه علمی محقق تر فېع نموده می تواند:

۱- اکمال مدت چهار سال خدمت بالفعل به حیث عضو کادر علمی.

۲- کسب نظر مثبت استاد رهنما.

۳- تحریر رساله علمی \_ تحقیقی قبلاً تصویب شده در شورای علمی اکادمی علوم و دفاع موفقانه آن در انستیتوت .

۴- موجودیت حد اقل دو تقریظ در مورد رساله علمی \_ تحقیقی از طرف دانشمندان اکادمی علوم در عين رشته که دارای رتبه علمی بالاتر باشند .

۵- داشتن چهار اثر علمی \_ تحقیقی مطبوع در رشته مربوطه.

۶- ارائه حد اقل دو کنفرانس

- کې د انستیتوت په سطح د رشتې مطابق د دوو علمي کنفرانسونو وړاندې کول.
- (۲) څېړندوی تر دغو شرطونو لاندې د څېړنوال علمي رتبې ته ترفيع کولی شي:
- ۱- د علمي کادر د غړي په توګه، د پنځو کلونو مودې بالفعل خدمت بشپړول.
- ۲- د لارښوونکي استاد د مثبت نظر اخستل.
- ۳- د علومو اکاډمۍ په علمي شوري کې د مخه تصويب شوي علمي-څېړنيزې رسالې ليکل او په علمي مرکز کې د هغې بريالۍ دفاع.
- ۴- په عين رشته کې د پوهانو لخوا چې د لوړې علمي رتبې لرونکي وي د علمي-څېړنيزې رسالې په هکله لږ تر لږه د دريو تفریطونو شتون.
- ۵- په اړونده رشته کې د اتو علمي-څېړنيزو مطبوع آثارو لرل.
- علمي مطابق رشته در سطح انستیتوت در خلال مدت چهار سال .
- (۲) محقق تحت شرایط ذیل به رتبه علمی معاون سر محقق ترفيع نموده می تواند:
- ۱- اکمال مدت پنج سال خدمت بالفعل به حیث عضو کادر علمی .
- ۲- کسب نظر مثبت استاد رهنما.
- ۳- تحریر رساله علمی \_ تحقیقی قبلاً تصویب شده در شورای علمی اکادمی علوم و دفاع موفقانه آن در مرکز علمی.
- ۴- موجودیت حد اقل سه تقریظ در مورد رساله علمی \_ تحقیقی از طرف دانشمندان در عين رشته که دارای رتبه علمی بالاتر باشند .
- ۵- داشتن هشت اثر علمی \_ تحقیقی مطبوع در رشته مربوطه.

- ۶- د پنځو کلونو مودې په ترڅ کې د مرکز په سطح د رشتې مطابق لږ تر لږه د دريو علمي کنفرانسونو وړاندې کول.
- ۳) څيړنوال تر دغو شرطونو لاندې د څېړنپوه رتبې ته ترفيع کولی شي:
- ۱- د علمي کادر د غړي په توگه د شپږو کلونو مودې بالفعل خدمت بشپړول.
- ۲- د لارښوونکي استاد د مثبت نظر اخستل.
- ۳- د علومو اکاډمۍ په علمي شوري کې د مخه تصويب شوې علمي-څېړنيزې رسالې ليکل او د اړوندې برخې په مرستيالي کې له هغې څخه بريالی دفاع.
- ۴- په عين رشته کې دپوهانو لخوا چې د لوړې علمي رتبې لرونکي وي د رسالې په هکله لږ تر لږه د څلورو تقريظونو شتون.
- ۶- ارائه حد اقل سه کنفرانس علمي مطابق رشته در سطح مرکز علمي مربوطه در خلال مدت پنج سال.
- ۳) معاون سرمحقق تحت شرايط ذيل به رتبه سر محقق ترفيع نموده می تواند:
- ۱- اکمال مدت شش سال خدمت بالفعل به حيث عضو کادر علمي .
- ۲- کسب نظر مثبت استاد رهنماء .
- ۳- تحرير رساله علمي \_ تحقيقي قبلاً تصويب شده در شورای علمي اکادمي علوم و دفاع موفقانه آن در معاونيت بخش مربوطه .
- ۴- موجوديت حد اقل چهار تقريظ در مورد رساله علمي از طرف دانشمندان در عين رشته که دارای رتبه علمي بالاتر باشند .

۵- په اړونده رشته کې د پنځلسو علمي- څېړنيزو مطبوع آثارو لړل.

۶- د شپږو کلونو مودې په ترڅ کې په اړونده برخه کې د مرستيالۍ په سطح د رشتې مطابق لږ تر لږه د څلورو علمي کنفرانسونو وړاندې کول.

د علمي کادر له غړيتوب څخه

### انفصال

يوولسمه ماده:

که چېرې د علومو اکاډمۍ د علمي کادر غړی د افغانستان اسلامي جمهوريت د علومو اکاډمۍ د قانون د (۱) گڼې ضميمې په (لسمه) ماده کې په درج شوې موده کې د علمي ترفيع شرطونه بشپړ نه کړي شي، د علومو اکاډمۍ د علمي شوري له تصويب او د افغانستان اسلامي جمهوريت د رياست دمقام له منظوري وروسته، د علومو اکاډمۍ د علمي کادر له غړيتوب څخه منفصل کېږي.

۵- داشتن پانزده اثر علمي - تحقيقي مطبوع در رشته مربوطه.

۶- ارائه حد اقل چهار کنفرانس علمي مطابق رشته در سطح معاونيت بخش مربوطه در خلال مدت شش سال.

انفصال از عضویت کادر

### علمي

ماده یازدهم :

هرگاه عضو کادر علمی اکادمي علوم در مدت مندرج ماده (دهم) ضمیمه شماره (۱) قانون اکادمي علوم جمهوری اسلامی افغانستان شرایط ترفيع علمی را تکميل کرده نتواند بعد از تصويب شورای علمی اکادمي علوم ومنظوری مقام رياست جمهوری اسلامی افغانستان از عضویت کادر علمی اکادمي علوم منفصل می گردد.

## خلورم فصل

د علمي کادر د غړو دندې او

مکلفیتونه

دندې او مکلفیتونه

دوولسمه ماده:

(۱) د علومو اکاډمۍ د علمي کادر غړي د لاندې د ندو او مکلفیتونو لرونکي دي:

۱- د دپارتمنت، انستیتوت، علمي مرکز او اړوندې برخې د پلان مطابق چې د اکاډمۍ د علمي شوري لخوا تصویب شوې وي، دوامداره څېړنه.

۲- په ملي او بین المللي کچه په غونډو، علمي- څېړنیزو سیمینارونو، علمي کنفرانسونو، تخصصي مباحثو کې گډون، د علومو اکاډمۍ د علمي مرکزونو د کار د پلان مطابق د ویناوو کول او د علمي معلوماتو او اطلاعاتو وړاندې کول او په هغو کې کارنده ونډه اخستل.

۳- د علومو اکاډمۍ د څېړنو په

## فصل چهارم

وظایف و مکلفیت های

اعضای کادر علمی

وظایف و مکلفیت ها

ماده دوازدهم :

(۱) اعضای کادر علمی اکادمي علوم دارای وظایف و مکلفیت های ذیل می باشند:

۱- تحقیق مداوم مطابق به پلان دپارتمنت، انستیتوت، مرکز علمی و بخش مربوط که از طرف شورای علمی اکادمي تصویب شده باشد.

۲- اشتراک در مجالس، سیمینار های علمی- تحقیقی، کنفرانس های علمی، مباحثات تخصصی به سویه ملی و بین المللی، ایراد بیانیه ها و ارائه معلومات و اطلاعات علمی مطابق به پلان کارمراکز علمی اکادمي علوم و سهم گیری فعال در آنها.

۳- سهم گیری فعال در عرصه

- ډگر کې کارنده ونډه اخستنه، د علمي - څېړنيزو مقالو ليکل او د تقریظ لاسته راوړل.
- ۴- د علومو په ټاکلې رشته کې د څېړنې د مدرنو اصولو وړاندې کول.
- (۲) څېړنپوهان ددې مادې په (۱) فقره کې پر درج شوو دندو او مکلفیتونو برسېره د لاندې دندو او مکلفیتونو لرونکی هم دي:
- ۱- د لکچرونو، کنفرانسونو او علمي - میتودیک سیمینارونو وړاندې کول.
- ۲- په کمیټو (د انستیتوتونو علمي شورې گانو، د علومو اکاډمۍ مرکزونو او برخو) کې گډون او د علومو اکاډمۍ د مقاماتو د لزوم لید سره سم د مرکزونو د علمي کادر د غړو د علمي او عملي آثارو او کارونو په هکله د نظر څرگندول.
- ۳- د علمي - څېړنيزو پروژو او نورو علمي - څېړنيزو فعالیتونو په پرمخبيولو کې د ټیټې رتبې علمي کادر د غړو لارښوونه.
- نشرات اکاډمۍ علوم ، نوشتن مقالات علمی - تحقیقی و بدست آوردن تقریظ .
- ۴- ارائه اصول مدرن تحقیق در رشته معین علوم.
- (۲) سر محققین علاوه بر وظایف و مکلفیت های مندرج فقره (۱) این ماده، دارای وظایف و مکلفیت های ذیل نیز می باشند:
- ۱- ارائه لکچر ها ، کنفرانس ها و سیمینارهای علمی - میتودیک .
- ۲- اشتراک در کمیته ها (شورا های علمی انستیتوت ها ، مراکز و بخش های اکاډمۍ علوم) و اظهار نظر در مورد آثار و کار های علمی و عملی اعضای کادر علمی مطابق به لزوم دید مقامات اکاډمۍ علوم.
- ۳- رهنمائی اعضای کادر علمی رتب پائینتر در پیشبرد پروژه های علمی تحقیقی و سایر فعالیت های علمی - تحقیقی .

۴- د علومو اکاډمی د څېړنې د سالم او عیني بهیر سازمانول، د علمي- څېړنیزو مقالو لیکل او په اړونده رشته کې د څېړنپوهانو لخوا د تقریظ لاسته راوړل.

#### دنده ییز مکلفیت

دیارلسمه ماده:

د علومو اکاډمی د علمي کادر غړی له هغو آثارو څخه چې د دنده ییز مکلفیت له مخې دمنظور شوي پلان په حدودو کې یې لیکي، د حق الزحمې مستحق نه ګرځي.

#### پنځم فصل

#### نهایی حکمونه

د علمي کادر د غړو لپاره د کار

#### نورم

څوارلسمه ماده:

د علومو اکاډمی د علمي کادر دغړي د علمي- څېړنیز کار پلان، د دیپارتمنت یا اړوند انستیتوت لخوا وړاندیز اود علومو د اکاډمی

۴- سازماندهی سالم و عینی روند تحقیق در اکادمی علوم، نوشتن مقالات علمی - تحقیقی و بدست آوردن تقریظ از طرف سر محققین در رشته مربوطه.

#### مکلفیت وظیفوی

ماده سیزدهم:

عضو کادر علمی اکادمی علوم از آثاری که در حدود پلان منظور شده بنا بر مکلفیت وظیفوی می نویسد، مستحق حق الزحمه نمی گردد.

#### فصل پنجم

#### احکام نهایی

نورم کار برای اعضای کادر

#### علمی

ماده چهاردهم:

پلان کار علمی - تحقیقی عضو کادر علمی اکادمی علوم، از طرف دیپارتمنت یا انستیتوت مربوطه پیشنهاده و بعد از تأیید

په علمي شوري کې د علمي مرکز او  
د اړوندې برخې له تأييد وروسته  
تطبیقېږي.

### بیا مقررېدل

پنځلسمه ماده:

(۱) که چېرې د علومو اکاډمۍ د  
علمي کادر غړی د واکمنو مقاماتو  
د تصمیم پر بنسټ د علومو له  
اکاډمۍ څخه بهر مقرر شي، په هغه  
صورت کې چې د دندې له پایته  
رسېدو وروسته تر (۲۰) ورځو  
مودې پورې د بیا مقررېدو لپاره د  
علومو اکاډمۍ ته مراجعه وکړي د  
علمي قدم له په پام کې نیولو پرته په  
دمخه علمي رتبه مقررېدی شي.

(۲) که چېرې د دندې پرېښودونکی  
د علومو اکاډمۍ د علمي کادر غړی  
تر دريو کلونو پورې دوه یم ځل د بیا  
مقررېدو لپاره د علومو اکاډمۍ ته  
مراجعه وکړي، دبست د شتون، د  
مرکز او د اړوندې برخې د اړتیا او  
موافقې په صورت کې یواځې د یوه

مرکز علمي وېنځش مربوط در  
شورای علمی اکادمی علوم تطبیق  
می گردد .

### تقرر مجدد

ماده پانزدهم :

(۱) هرگاه عضو کادر علمی  
اکادمی علوم بر اساس تصمیم  
مقامات ذیصلاح خارج از اکادمی  
علوم مقرر شود، در صورتی که بعد  
از ختم وظیفه الی مدت (۲۰)  
یوم به اکادمی علوم جهت  
تقرر مجدد مراجعه نماید  
به رتبه علمی قبلی بدون  
نظر داشت قدم علمی مقرر شده  
می تواند .

(۲) هرگاه عضو کادر علمی  
اکادمی علوم تارک وظیفه الی مدت  
سه سال دوباره به اکادمی علوم  
جهت تقرر مجدد مراجعه نماید،  
در صورت موجودیت بست،  
ضرورت و موافقه مرکز و ښځش  
مربوط صرف برای یک مرتبه به

غل لپاره په منځنۍ ددمخه، علمي رتبه مقررېدې شي.

### د انفاذ نېټه

شپاړسمه ماده:

دغه مقررې په رسمي جريده کې له خپرېدو وروسته نافذېږي، په نافذېدو سره يې د ۱۳۶۲ / ۱ / ۱۵ نېټې په (۵۲۹) گڼه رسمي جريده کې خپره شوې د افغانستان دموکراتيک جمهوريت د علومو اکاډمۍ د علمي کارمندانو مقررې د هغې له ضميمواو تعديلونو سره ملغې کېږي.

رتبه علمي قبلي مقررې شده مي تواند.

### تاريخ انفاذ

ماده شانزدهم:

اين مقررې بعد از نشر در جريده رسمي نافذ مي گردد، با انفاذ آن مقررې کارمندان علمي اکادمي علوم جمهوري دموکراتيک افغانستان منتشرې جريده رسمي شماره (۵۲۹) مؤرخ ۱۳۶۲/۱/۱۵ با ضمايم و تعديلات آن ملغې مي گردد.